

Harper's **B**A **T**A **R**

**SHOP
YOUR
CLOSET**

**INSTANT
BEAUTY
FIXES**

**RUNWAY
REPORT**

THAILAND
สตาร์ปอร์ตส มาซาร์
กุมภาพันธ์ 2552
**Valentine
Issue**
KATE
HUDSON
ON TOP

**FABULOUS
AT EVERY
AGE**

Fashion
Preview

ISSN 16867645
48
9 771686 764005

ในชุดล่าสุด เครื่องประดับ รองเท้าและกระเป๋า

Elie & Rory Tahari's

FASHIONABLE LIFE

จากซากาโพเน็คมาจนถึงโซโฮ นิวยอร์ก
เอลีและรอรี่ ตาฮารี ภรรยาช่วยกันสร้าง
ชีวิตคู่ที่ไม่เหมือนใครด้วยบ้านสุดหรูและ
อาณาจักรแฟชั่นที่สมบูรณ์แบบ

BY ANAMARIA WILSON

PHOTOGRAPHS BY DOUGLAS FRIEDMAN

อย่างที่พ่อแม่แม่สื่อบอกไว้ละว่าคนที่ต่างกันสุดขั้วมักจะถูกดึงดูดเข้าหากันเสมอ และคงไม่มีคู่ไหนยืนยันคำกล่าวนี้ได้ดีกว่าเอลี (Elie) และรอรี่ ตาฮารี (Rory Tahari) ก็เอลีสงบเยือกเย็น กิริยามารยาทนุ่มนวลและพูดจาสุภาพ ขณะที่รอรี่ทั้งร่าเริงสดใส พุดเก่งและเต็มทีกับชีวิตอย่างไม่คิดอะไรมาก เห็นได้จากไนบาร์ที่ฉลองแต่งงานของมารายห์ แครีย์ (Mariah Carey) และ นิค แคนนอน (Nick Cannon) ณ ศูนย์หลังใหญ่ในแฮมป์ตันที่รอรี่วาดลวดลายสุดเหวี่ยงอยู่ข้างๆมารายห์บนฟลอร์เต้นรำ ขณะที่เอลียืนมองด้วยรอยยิ้มขบขันแต่ก็เปี่ยมด้วยความสุขอยู่ข้างฟลอร์

ไม่น่าแปลกใจเลยว่าสองคนนี้ได้ร่วมกันสร้างชีวิตคู่ที่น่าสนใจอย่างยิ่ง ทั้งสองรู้จักกันในงานบาร์ตีวันเกิดครบ 46 ปีของเอลีเมื่อสิบปีที่แล้วผ่านการแนะนำของเพื่อน เอลีผู้ซึ่งในขณะนั้นก้าวสู่จุดสูงสุดของชีวิตและพร้อมจะตั้งรกรากกับใครสักคนถึงกับชวนแขกหรือที่มาร่วมงานช่วยกันจุดเทียนแสนโรแมนติกที่หัวพาร์ทเมนต์ของเขาด้วยหวังว่าจะพาเจ้าสาวมาสู่ชีวิตของเขาได้ พวกเขาทั้งสองมองโลกในแง่ร้ายยืนยันว่าการขอพรวันเกิดเป็นเรื่องไร้สาระของเด็กๆ แต่ก็ได้กลายเป็นจริงแล้วสำหรับเอลี

เขาหันไปเจอรอรี่ และก็คนนั้นละ ใช่เลย แต่สำหรับรอรี่แล้วเธอก็รืออยู่เหมือนกัน อายุที่ห่างกันยี่สิบปีและสถานภาพโสดและความสำเร็จในฐานะดีไซเนอร์ของเขาทำให้เธอต้องหยุดคิด “ฉันคิดว่า ไม่เอา ทรอกเขาแก่เกินไป แถมนไม่เคยแต่งงานอีก ต้องมีอะไรผิดปกติหน่อยเลย” เธอพูดย้อนแย้งอดีตอย่างร่าเริง



สร้อย ตาย่าริริงชายทาด
ซาทาโฒแน็คค่นนือฮาโกแลต
น้าสุดที่รัก มุดกระโปรง
จาก **Elie Tahari** คู่บ่าว
จาก **Cathy Waterman**
แหวนจาก **Sevan**
บรรณาธิการแฟชั่น:
Amanda Ross

เอลีและซอซี ตาฮารีในสวนสวย
หลังบ้าน สอร์สวอนบูดเกอร์-ปรองจาก
Elie Tahari คู่หูจาก **Bottega Veneta**
แขนงจาก **Giorgio Armani** รองเท้า
จาก **Christian Louboutin** เอลีสวมชุด
ผู้ชายจาก **Elie Tahari**



บรรยากาศภายนอก

ทั้งสองเล่าถึงอดีตระหว่างรับประทานอาหารกลางวันทีประกอบด้วยปลาทะเลชุบแป้งบางๆ มันฝรั่งผ่าน และอารีโค-แวร์ ปรุงโดยโบรอัน เซฟส่วนตัว ณ บ้านริมทะเลในซากาโพแน็ค (Sagaponack) แล้วจู่ๆเอลีก็ฮัมเพลงของวงฟอเรนเนอร์ (ร้องว่าฉันอยากจะรู้ว่ารักคืออะไร ฉันอยากให้เธอแสดงออกมา) ให้ได้ฟังกันสองสามบรรทัดซึ่งสั้นสื่อถึงความรู้สึกของเขาในคำคินนั้น นี่คือจุดเริ่มต้นของครอบครัวนี้ ซึ่งปัจจุบันได้บวกเอาเจมี (Jeremy) วัยเจ็ดขวบ และโซอี (Zoe) วัยสี่ขวบเข้าไปด้วยเป็นสี่คน พวกเขาแบ่งเวลามาใช้ชีวิตอยู่ที่ซากาโพแน็คสลับกับอพาร์ทเมนท์อันกว้างใหญ่ในแถบโซโฮซึ่งซื้อจากรูเพิร์ต เมอร์ด็อก (Rupert Murdoch) ในปีค.ศ. 2005

นิสัยที่แตกต่างกันของทั้งสองคนช่วยเสริมสร้างชีวิตคู่ได้อย่างดี ทั้งด้านชีวิตส่วนตัวและด้านการทำงาน “ทั้งคู่แตกต่างกันมาก แต่ก็ช่วยเติมเต็มกันและกันได้ลงตัวพอดี” ฌอง-จอร์จส์ วอนเกอร์ริชเทิน (Jean-Georges Vongerichten) สูดยอดเซฟที่เคยพบครอบครัวตาฮารีสมัยที่พวกเขายังอาศัยอยู่ในอาคารของโดนัลด์ ทรัมป์บอก ส่วนวิธีใช้ชีวิตร่วมกันก็รวมถึงการเปิดบ้านทั้งสองบ้านจัดปาร์ตี้สร้างความบันเทิงให้แก่บรรดาเพื่อนฝูง อย่างไรก็ตาม นอกจากบ้านราคาแพง รถสปอร์ต ศิลปะวัตถุ และลูกจ้างแล้วก็ยังมียังมีสิ่งอื่นๆที่เรียบง่ายแต่ก็แสดงออกให้เห็นถึงวิถีการใช้ชีวิตและการสร้างความสุขของพวกเขาได้เหมือนกัน “เอลีกับซอซีเป็นคน

ใจดีและมีหัวใจแบบบ้านๆนี่ละ” ซีมอน ดูแนน (Simon Doonan) ผู้อำนวยการฝ่ายสร้างสรรค์ของบาร์นีย์ส์ซึ่งเป็นเพื่อนของทั้งสองคนบอก “พวกเขาทำให้ผมนึกถึงคำว่าเฮย์มิช (Haimish) ในภาษาฮิวแปลว่า ความเป็นครอบครัวอบอุ่นและเป็นกันเอง พวกเขาไม่ได้ทำตัวทู่ทู่ทื่อ ซึ่งผมแน่ใจว่าพวกเขาจะทำตัวฟูฟ่าสุดทุกที่ได้ถ้าอยากจะทำ อพาร์ทเมนต์ในลอง ไอส์แลนด์ของครอบครัวตาฮารีสร้างความรู้สึกขึ้นมึนได้เสมอ เพราะทุกอย่างดูเรียบหรูแบบง่าย ๆ และติดดินไปเสียหมด”

บ้านซากาโพแน็คเป็นฝูงฉางสมัยศตวรรษที่ 19 ยกมาจากเวอร์มอนต์ โดยยังคงความไม้และหลังคาของเดิมเอาไว้ แต่พื้นที่ภายในกลับดูทันสมัยด้วยการตกแต่งแนวอุตสาหกรรม ของตกแต่งแบบมินิมลิสต์และศิลปะของฮิโรชิ สุกิโมโตะ (Hiroshi Sugimoto) เอลเลียตต์ พัคเคตต์ (Elliott Puckette) เบิร์ต สเติร์น (Bert Stern) และ เดวิด ลาซาแชเปลล์ (David LaChapelle) ทั้งสองมักจะใช้เวลาริมชายหาดกับลูกๆ หรือไม่กี่ทำกิจกรรมโปรดของตนเอง เอลีเป็นสาวกผู้อุทิศตนให้กับบิคริมโยคะ ส่วนซอซีเลือกขี่ม้า (แม้เมื่อปีที่แล้วเธอจะถูกเจ้าช็อกโกแลตม้าของเธอเหวี่ยงลงมาหลังหักก็ตาม ตอนหนึ่งจึงพูดได้ว่าเธอกำลังรวบรวมกำลังเพื่อที่จะกลับไปขี่ม้าใหม่)

ช่วงฤดูร้อนที่ผ่านมา พวกเขาจัดปาร์ตี้มีผู้คนนับไม่ถ้วน ไม่นับรวมงานการกุศล God's Love We Deliver ซึ่งตั้งคนมาร่วมงานได้มากกว่า 500 คน มีทั้งมาร์ธา สตีว (Martha Stewart) แครก แม็คดีน (Craig McDean) ซ่างภาพแฟชั่น และทอรี เบิร์ช (Tori Burch) คำคินเช่นนี้มักจะมีการฉายภาพยนตร์ (พวกเขาเลือกฉายภาพยนตร์ยุคเก่าอย่าง Cinema Paradiso และ Roman Holiday

บนผนังด้านหนึ่งของบ้านเมื่อใครอยากดู) และเล่นแคมป์โปบนชายหาดอย่างสนุกสนาน ไม่มีคำว่าเป็นทางการปรากฏอยู่เลย

“เราชอบสร้างความบันเทิงและก็ชอบที่มีคนอื่นอยู่ด้วย” รอรีบอก “เราศึกรกฏก็อย่างงี้ละคะ ติดบ้าน เราชอบอยู่บ้านและก็ยกให้บ้านเป็นศูนย์กลางของชีวิต เมื่อคุณได้สร้างความสุขให้คนอื่น คุณจะเริ่มเข้าใจพวกเขาและรู้ว่าอะไรทำให้พวกเขามีความสุข ถ้ารู้สึกสบาย พวกเขาก็จะสนุกเอง แล้วก็อยู่นานขึ้น เมื่อจากไปก็ยังอยากกลับมาคะ” ซึ่งก็ดูจะจริงสำหรับวงเกอร์ริชเทิน “ทั้งคู่ดูจะทำอะไรตลอดเวลา รอรีควรจะไปทำธุรกิจบันเทิงนะผมว่า ทั้งคู่เป็นเจ้าภาพที่ดีมาก เวลาไปดูหนังที่อพาร์ทเมนท์ของบ้านตาฮารี ทุกอย่างก็เตรียมไว้พร้อม ทั้งป๊อปคอร์นเคลือบคาราเมลและขนมทุกอย่างที่คุณนึกออก ถ้าคุณอาศัยอยู่ในที่อย่างดีก็พร้อมอย่างที่พวกเขาเคยอยู่ คุณก็ต้องรู้จักเอาอกเอาใจอยู่แล้ว และรอรีก็ทำตามใจใครไปทั่วนั่นแหละ”

W
วกเราชอบสร้างความบันเทิง
และก็ชอบที่มีคนอื่นอยู่ด้วย” รอรีบอก

สำเนาที่ห้อยอย่างรอรี
มักชอบจัดดอกไม้ในห้องครัว
ของเธอเอง ชุดกระโปรงจาก
Oscar de la Renta
คันของเธอเอง

แน่นอนว่าการมีวิถีชีวิตเช่นนี้ส่วนหนึ่งเกี่ยวข้องกับธุรกิจแฟชั่นที่กำลังเติบโตของเอลี เธายูอินด้วยลำแข้งตัวเองไม่เคยเหน็ดเหนื่อยกับทรัพย์สินหรือความสำเร็จ และการอุทิศตนของภรรยาที่ช่วยผลักดันเธอด้วยรอร์เป็นรองประธานและผู้อำนวยการฝ่ายสร้างสรรค์ของบริษัท และเธอยังดูแลด้านการตลาด โฆษณาและประชาสัมพันธ์ ทั้งคู่ตั้งเป้าว่าจะเปลี่ยนบริษัทที่ทำยอดขายได้ถึง 500 ล้านดอลลาร์สหรัฐต่อปีให้กลายเป็นอาณาจักรพันล้านภายในสามปี ตัวเลขที่โตขึ้นและยอดขายที่เพิ่มขึ้นทำให้แบรนด์ของตาสารีกลายเป็นแบรนด์ที่ประสบความสำเร็จมากที่สุดแบรนด์หนึ่งเมื่อเทียบกับคู่แข่งในตลาดเดียวกัน ปีที่แล้ว แบรนด์ของตาสารีเพิ่มยอดขายได้มากกว่าสองหลักและกลายเป็นแบรนด์หนึ่งในสิบแบรนด์ที่ขายดีที่สุดของเบิร์กดอล์ฟ กู๊ดแมน ขณะที่ลูกค้าในเซลฟริดจิสและฮาร์วีย์ นิคอลส์ต่างเรียกร้องให้นำสินค้าเข้ามาขายมากขึ้นเนื่องจากมีความต้องการสูง

เทอร์รี่ ริชาร์ดสัน (Terry Richardson) ช่างภาพผู้ขึ้นชอปลดลุยุค '70s ที่ถ่ายโฆษณาให้กับครอบครัวตาสารีเป็นผู้ที่ช่วยเพิ่มความเก๋ให้กับแบรนด์ “เสื้อผ้าของตาสารีดูดีและเซ็กซี่ และผมคิดว่าที่พวกเขาเลือกผมคงเป็นเพราะผมเข้าใจผู้หญิงแบบนั้นล่ะมั้ง” ช่างภาพผู้เขียนขริบบอก “พวกเขาให้ผมซื้อสิ่งของที่พวกเขาเป็นพวกที่นำร่วมงานด้วย เพราะทั้งคู่ก็เหมือนกับแบรนด์นี้นะ นั่นคือ ดูดี สง่าและเจ๋งไปเลย”

แต่ความสำเร็จอันฟูฟ่องนั้นก็กลับมาจากจุดเริ่มต้นสุดแสนสมณะ เอลีเติบโตมาในสถานเลี้ยงเด็กกำพร้าในนิวยอร์กก่อนเดินทางมานิวยอร์กเมื่ออายุ 20 ปี พร้อมเงินในกระเป๋าไม่ถึงร้อยดอลลาร์ “ทันทีที่เดินออกมาจากสนามบินและเห็นรถคันใหญ่ๆ และแท็กซี่สี่ล้อเต็มไปหมด ผมก็บอกกับตัวเองว่าที่นี่แหละคือที่ที่ผมอยากอยู่”

เขาทำงานตอนกลางวันเป็นช่างไฟในย่านชายเสื้อผ้าและเริ่มทำงานนอกเวลาในบูติกย่านกรีนนิช วิลเลจในช่วงยุค '70s ซึ่งเป็นยุคทองของการเดินดิสโก้ ความที่มักถูกสาววัยรุ่นไปยักย้ายสายสะโพกบนฟลอร์ทำให้เอลีได้แรงบันดาลใจในการออกแบบชุดเดินร่าสะบัดพลิ้วแบบแอ็บบ้า (ABBA) และ ลีโอ เซเยอร์ (Leo Sayer) ส่วนผลงานที่ยึดกว่าคงเป็นเสื้อเกาะอกและชุดกระโปรงผ้าเนื้อบาง “สไตล์ 208 ฮิตมากเลยครั้บ” เอลีพูดถึงผลงานจากผ้าเจอร์ซีย์ของเขา “ในยุคนั้นผมก็ชอบไปเตร่อยู่แถวคลับบ่อยๆ” เขาถึงกับจัดแฟชั่นโชว์ชุดแรกของเขาที่สตูดิโอ 54 ในลิปดาท์แรกที่คลับเปิดตัวช่วงปีค.ศ. 1977

เมื่อเข้าสู่ยุค '80s เอลีก็เปลี่ยนไปทำชุดกลางวันที่นิยมมากขึ้นและดึงดูดลูกค้าได้จากความงามที่ใช้ประโยชน์ได้จริงรวมถึงความเหมาะสมอย่างลงตัว และแม้เอลีจะไม่ได้วางตัวล้าสมัยสุดฮิป ช่วงเวลาค่าคืนในอดีตก็ยังเป็นแรงบันดาลใจในการออกแบบของเขา แม้จะไม่มีสตูดิโอ 54 และบรรดาดาวจรัสแสงอย่างเบียงก้า แจ็กเกอร์ (Bianca Jagger) ให้มองแล้วแต่ถ้าจำเป็น มารายห์ แครีย์กับวงของเธอก็คงแทนกันได้กระมัง ■ แปลและเรียบเรียงโดย ชิดสุภาพค์



ห้องนั่งเล่นชั้นล่าง



เกรซีและโซอี้ช่วยแปะก๊ับข้าว บุคระโปรงและสองเก้าอี้จาก Dior Haute Couture



ห้องรับประทานอาหาร



หลังคาและคานแบบเปิดโล่งเพิ่มความปลอดโปร่งให้กับบ้าน



บริเวณบุบแต่งตัวในห้องนอน



พมว่าเสื่อพ้าของ ตาฮารี ทั้งดูดีและเชิกซี่” เทอรี ริชาร์ดสันกล่าว

บุบภายในห้องนึ่งเสนทีเป็น
ห้องรับประทณอาหารในโต
ทำนบ: Davide Torchino
แต่งทหน้า: Vincent Da Silva
จากร้าน: Gil Ferrer
สไตลิสต่อปกรณบิระกอบวาด:
Lance Boyd

